



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

ACA

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Vestito a bruto.* Vestido de luto, de dô.  
**ABSENZIA**, e **ABSENZA**. f. f. Ausência, distancia, separação. Palavra Latina.  
**A B U**  
**A BULINO**. Ao buril, com o buril, adv. *Tagliato a bulino.* Gravado ao buril.  
**ABUNDANZIA**. v. **ABBONDANZA**.  
**A BUONA FEDE**. adv. Ingenuamente, com franqueza, sinceramente, com verdade, com candura, candidamente, com ingenuidade, de boa fé.  
**A BUONA MISURA**. adv. Abundantemente, em afluencia, superfluamente, afluentemente.  
**A BUONA STAGIONE**. adv. A proposito, convenientemente, opportunamente.  
**A BUON CONCIO**. adv. De acordo, com igual consentimento, concordemente, sem damno.  
**A BUON CONTO**. adv. Usa-se delle, quando se dá, e se recebe alguma somma para se ajuntar no ajuste das contas. Dar, pagar, receber dinheiro á conta da divida. *A buon conto l'ho fatto consapevole.* Entretanto o certifiquei.  
**A BUON MERCATO**. adv. *A bonissimo mercato.* Barato, baratissimo.  
**A BUONO A BUONO**. adv. De boa fé, fielmente.  
**A BUONO**. adv. Termo, com que se explicão os Falcões, quando o Falcão vai em direitura, e de repente investe a lebre.  
**A BUON'ORA**, e **A BUON'OTTA**. adv. A tempo, a seu tempo, a boa hora, bem de madrugada.  
**ABUSARE**, e **ABUSARSI**. v. n. p. Abusar, despender mal, servir-se, usar mal de alguma cousa.  
**ABUSATORE**. v. m. Abusador, o que abusa, o que faz hum máo uso de qualquer cousa, que faz abuso.  
**ABUSAZIONE**, e **ABUSIONE**. f. f. Abuso, abusão, máo uso de alguma cousa.  
**ABUSIVAMENTE**. adv. Abusivamente, por abuso, de hum modo abusivo. *Abusivamente.* por sem. Fallamente, injustamente, com injustiça, com falsidade.  
**ABUSIVO**. adj. m. VA. f. Abusivo, improprio, que contém abuso.  
**ABUSO**. f. m. Abuso, máo uso de huma cousa. *Abuso.* por sem. Descostume, perda de qualquer costume, ou habito, desuso.  
**A BUSSA**, e **A BUSSO**. adv. Abundantemente, em abundancia, copiosamente.  
**ABUZZAGO**, hoje he mais commum o dizer-se *Bozzago*, ou *Bozzagro*. f. m. Ave de rapina da especie dos açores, ou falcões.  
**A C A**  
**ACACIA**. f. f. Acacia, arvore espinhosa, o succo esprimido da fruta desta arvore.  
**ACACIA D'EGITTO**. Acacia, arvore, que vem do Egypto, que cresce muito alto, e dá huma flor muito estimada por causa do seu cheiro suave. V. o Vocab. das Plant.  
**A CAFISSO**. adv. Abundantemente, em abundancia.  
**A CAGIONE**. adv. Por causa.  
**ACAIÙ**. f. m. *Acaju.* Fruto, e arvore.  
**A CALCA**. adv. A' portia, a quem melhor.  
**A CALDI OCCHI**, ou *Acal d'occhi*. adv. Com as lagrimas nos olhos, apaixonadamente. *Dolerli a caldi occhi.* Chorar enternecidamente.  
**A CAMBIO**. adv. A cambio, isto he, dar o dinheiro em hum lugar para se receber n'outro. *Dare, o pigliare danari a cambio.* Dar, ou tomar dinheiros a juro, a risco, a cambio, a usura.  
**A CAMPO**. adv. A' luz, á vista. *Mettere a campo.* Propôr, publicar. *Metterli, porli a campo.* Alojor o exercito, acampar, collocar no campo, pôr-se em campo.  
**A CANINO**. adj. Cruel, bravo, ingrato, palavra propria do estylo jovial, e amante.  
**ACANTIO**, e **ACANTO**. f. m. Acantho, herva, serve para as fomentações. V. o Voc. M.

**A CANTO**. adv. Ao pé, junto, perto.  
**A CANTO A CANTO**. adv. sup. Muito perto, pertissima, proximiissimo, muito proximo.  
**A CANTONI**. adv. Angularmente, em angulos, feito em angulos.  
**A CAPELLO**. adv. Exactamente, perfeitamente, regularmente, idoneamente, nem mais, nem menos.  
**A CAPO ALL' INGIÙ**. adv. Precipitado de cabeça abaixo.  
**A CAPO ALL' INSÙ**. adv. Para cima, com a cabeça voltada para o Ceo, para o ar.  
**A CAPO BASSO**, e **A CAPO CHINO**. adv. Humildemente, com a cabeça inclinada, de boamente, sujeitadamente, cabisbaxo.  
**A CAPO' INGIÙ**. adv. Com a cabeça descoberta, sem cobertura.  
**A CAPO NUDO**.  
**A CAPO SALVO**. adv. Sem perigo, salva a vida.  
**A CAPITAL SALVO**. adv. Seguro o capital, o fundo. Termo mercantil.  
**A CAPRICCIO**. adv. A fantasia, de sua cabeça.  
**ACARO**. f. m. Bichinho.  
**ACARRA**. adv. Em quantidade, superabundantemente.  
**A CARRI**. adv. mente, demaziadamente.  
**A CASACCIO**. adv. sup. Accidentalmente, casualmente.  
**ACASO**. adv. Acaço, fortuitamente, inopinadamente, de passagem, casualmente. *Acaço.* por sem. Inconsideradamente, inadvertidamente, ignorantemente, temerariamente. *Uomo a casaccio, o acaço.* Homem inadvertido, inconsiderado, temerario.  
**A CATAFASCIO**. adv. Sem ordem, confusamente.  
**ACATE**. f. f. Pedra preciosa de varias cores, parte transparente, e parte opaca, agata.  
**ACATE**. adj. Amigo inseparavel, companheiro.  
**A CAVALCIONE**, e **A CAVALCIONI**. adv. Juntos aos verbos *stare*, e *porre*, ou outros semelhantes. Estar com as pernas abertas, huma para esta, outra para aquella parte, como quem está a cavallo, encarranchado.  
**A CAVALLO**. Usado adverbialmente, significa o mesmo que *a Cavalciarsi*. V. *Essere, stare, andare a cavallo.* Estar, andar a cavallo. *Gente a cavallo.* Soldados de cavallo, cavallaria. *Essere a cavallo.* Termo de caça, com o qual se expressa terem os Falcões feito preza. No sig. Estar seguro, não ter algum receio, estar livre do perigo. Estar de cavallo. *Essere a cavallo del fesso.* Estar prompto para seguir ambos os partidos.  
**A CAVALLUCCIO**. adv. *Portare a cavalluccio.* Trazer alguém encarranchado nos hombros, isto he, com huma perna para diante, outra para trás.  
**A CAUTELA**. adv. Acauteladamente, a cautela.  
**ACAZIA**. v. **ACACIA**.  
**A C C**  
**ACCA**. f. Nome do caracter, ou da aspiração *H*, huma das letras do Alfabeto. *Acca.* tomado absolutamente, nada. *Non valere un' Acca.* De pouco, ou de nenhum valor. Esta letra, ou caracter não tem uso algum proprio na lingua Italiana.  
**ACCADEMIA**. f. f. Academia, feita de Filozofos, derivado o nome do heroe *Academio*. *Accademia.* Se chama tambem a toda a Assembleia de homens estudiosos, na qual se disputa, e se cultivão as Sciencias, e boas Artes. *Accademia*, he o nome, com que se significa a casa, onde se ensina a montar a cavallo, a jogar o florete, e a dançar, e todos os outros exercicios, que se fazem concedentes á Nobreza, e aos bem educados. *Accademia.* Universidade, Collegio.  
**ACCADEMICO**. f. m. Academico, o que segue a feita de